

124510

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermote no.

1) Customer: 1000911829
5) Supplier No.: 0091024089
LNR: UJ
Packb.: LKZ
Z abs: Sov
KZA

Delivery note no

2703116

Page 1

2) Receiver note
3) Delivery
4) Dispatch date: 07.06.2019
Creation day: 05.06.2019
14) Our Order-No.: 24190269

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign: 550003964301
11) Your Order No.: 550003964301
Date: 14.11.2017

15) additional data customer: chHub

19) Shipping type: truck collect. load
20) Incoterms 2010: Free Carrier
21) Packing type: 10 PAL
22) Dispatch sign: 23) Total weight kg gross: 1.100,0 net: 19,2

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point: 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty.(s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	640				
<p><i>18023624</i> <i>50092657</i></p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 20 Quantità Imballi: 20 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>14/11/17</i> Firma: <i>[Signature]</i></p>									

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date	Name	bzw Nr		



N2703116

BVE13384

MA/ 2019014497

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó felelőségre

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37.											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.06.07		A fuvarozó tennitartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokument(e) Annexed documents SAP-236450													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
		109		PAL		KFZ-Zubehör				11960			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger		P.026412			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen											
15 Fuvandíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		Bérmentve, freight paid, frei		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen							
21 Kapott áru, dátum Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am.		Hatvan am 2019.06.07		24 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.							
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Versenders		3000 A H-9751 Vép, Kassai u. 73.		23 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers									
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Registration Number Kennzeichen		Hasznos terhelés Useful load Nutzlast		MTN516 XXX536							

12/01/2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"